¿Cuando podrá mi hijo salir del programa ELD?

A esto se le llama reclasificación, y se da cuando el niño cumple con los criterios establecidos por el Estado y el Distrito escolar que se muestran en la parte inferior. Los alumnos en Burbank USD que ingresan con poca experiencia en el idioma Inglés, pueden esperar salir de este programa (ser reclasificados) entre los 5-7 años, sino es que antes puede suceder esto. Niños que ingresan con algo de experiencia en el idioma Inglés, tal vez necesiten algunos años de apoyo ELD adicionales.

Nuestro objetivo es que cada alumno del inglés llegue a dominar el idioma en su totalidad (lectura, comprensión, expresión oral y escrita) y logre alcanzar los estándares de aprovechamiento académico, lo más rápido posible.

Los criterios de reclasificación del Distrito son:

- Puntuación de calificado o experto en la prueba de ELPAC o CELDT (si se tomó antes del 2018)
- Evaluaciones del Distrito o Estado (CAASPP) de lectura y escritura a nivel de su grado.
- Calificaciones a su nivel de grado
- Opinión de sus padres: A los padres se les incita a dar su opinión y preguntar si sus hijos están listo para salir ya de ELD

Información Adicional

El programa ELD por igual el acceso a oportunidades del programa (GATE) de los superdotados y talentosos.

ELs con discapacidades también tiene igual la oportunidad de participar en un programa consistente con su Plan Educativo Individualizado particular (IEP).

Nivel escolar Secundaria, Preparatoria, y en adelante –

La mayoría de los alumnos que ingresan en una etapa temprana a ELD como ocurre en primaria, salen de este programa antes de ir a secundaria. Si reciben instrucción ELD en secundaria o preparatoria, no aparece en el expediente, ni afecta el ingreso a la Universidad. En 2015-2016, el índice de graduación nivel preparatoria de cuatro años en Burbank para ELs fue de 94.9%; 93.2%.

Recursos para Padres

- Comité Asesor de Alumnos del Inglés (ELAC): proporciona información, recursos de orientación para padres. Cada escuela tiene un mínimo de 4 juntas al año.
- Comité Asesor de Alumnos del Inglés Distrital(DELAC): visiten burbankusd.org y ver fechas
- Eventos de padres- Matemáticas, ELA, Tecnología, & mas
- Conferencia de entrega de calificaciones padre/maestro, Tour de escuelas, Club Booster, y Asociación de Padres y Maestros.
- Disponibilidad de Programa y Servicios de Bienestar

Contactos—Escuela y Oficina de Distrito

Si aún tiene preguntas sobre el programa ELD, favor de contactar el especialista ELD de su escuela:
Miller, Stevenson: laurykelly@burbankusd.org
Harte, Disney, Providencia: kirstenjackson@burbankusd.org
Jefferson, McKinley, Roosevelt: deidratineo@burbankusd.org
Washington, Edison, Emerson: angiedmello@burbankusd.org
Oficina de Distrito:
Maestro de Asignación Especial: Coordinador ELD
jennifergoldenberg@burbankusd.org o llame 818-729-4495
Director, Educación Primaria: peterknapik@burbankusd.org o llame 818-729-4482

Distrito Escolar Unificado de Burbank

Folleto para Padres de Alumnos del Inglés en Escuela Primaria

Descripción Programa ELD
Instrucción ELD
Proceso de Identificación
Reclasificación EL

Mesa Directiva de Educación:

Steve Ferguson, Presidente
Dr. Roberta Reynolds, Vice Presidente
Dr. Armond Aghakhanian, Secretario
Charlene Tabet, Miembro
Steve Frintner, Miembro

Administración:

Matt Hill, Superintendente
Sharon Cuseo, Asst. Superintendente, Plan de estudios & Evaluaciones
Dr. Peter Knapik, Director, Educación Primaria

Programas Alumnos del Inglés

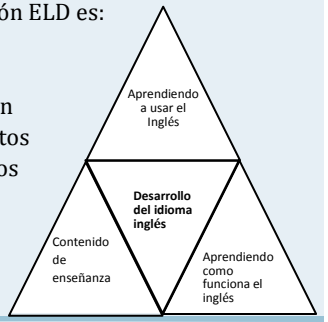
Burbank Unificado actualmente ofrece dos programas ELD: **Inmersión de Inglés Estructurado (SEI)** e **Inmersión Dual (DI).**

- En Inmersión de Inglés Estructurado, el plan de estudios e instrucción esta designado para nuestros pupilos que están aprendiendo el inglés. Los alumnos que se agrupan de acuerdo a su nivel de dominio del idioma y necesidades de instrucción, en un escenario convencional. Los salones están balanceados asegurando que haya alumnos que hablan inglés como su lengua madre, alumnos que tengan inglés fluido y Alumnos de inglés (ELs). Adicionalmente, ELs en nivel de fluidez de emergencia, con frecuencia reciben apoyo adicional en el salón de un asistente de instrucción. Instrucción a nivel emergente, *puede incluir* apoyo de lengua nativa como medio de motivar, aclarar, dirigir, apoyar, y explicar. El objetivo del programa SEI es tener dominio del idioma inglés y un entendimiento intercultural. Inmersión Dual proporciona enseñanza del idioma e instrucción académica tanto a niños que tiene como idioma nativo el español o el inglés. El idioma de enseñanza es el español, con desarrollo académico del idioma ingles en 10% en kindergarten, 20% en 1ero y 2ndo grado, e incrementa cada año hasta alcanzar 50% en 5to grado. El objetivo del programa DI programa es dominio del inglés y español, así como un entendimiento multicultural.

Instrucción ELD

Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) es una enseñanza diseñada para apoyar a los alumnos adquirir ingles académico en lectura y comprensión, expresión oral y escrita. Cada escuela determina como sus alumnos recibieran instrucción ELD designada, basándose en niveles de dominio del idioma. Aunque no hay un máximo de tiempo designado para ELD, el distrito, ha determinado que el mínimo diario de instrucción ELD es:

- Transicional Kindergarten & Kindergarten: 20 minutos
- 1ero-5to grado: 30 minutos



Proceso de Identificación Alumnos del Inglés

Una encuesta de Idioma en el hogar se realiza antes de inscribir a su hijo en una escuela California *. Si el idioma diferente al inglés es enlistado en la pregunta #1, #2, o #3, su hijo realizará la Evaluación inicial de dominio del Idioma Inglés ** para California (ELPAC) dentro de los primeros 30 días escolares, por un miembro del personal de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD). Esta prueba mide de tanto el alumno conoce el Inglés, incluyendo lectura y comprensión, expresión oral y escrita.

Después de tomar el ELPAC inicial, hay dos resultados posibles:

1) Su hijo tiene puntuación de dominio del idioma
   - Recibirá notificación de su estatus de Dominio de fluidez inicial en el inglés (IFEP).
   - Su hijo no estará en el programa de ELD y por ende no recibirá enseñanza ELD.

2) Su hijo tiene puntuación por debajo del promedio de dominio del idioma:
   - Recibirá notificación de su estatus como Alumno del Inglés (EL).
   - Su hijo estará en el programa ELD, significando que recibirá apoyo adicional e instrucción en el idioma por su maestro o por un asistente de instrucción ELD hasta que obtenga su reclasificación.
   - Su maestro no cambiará en base a resultados.

   - Si su hijo estuvo inscrito en otra escuela pública de California, él/ella mantendrá su asignación del idioma de esa escuela.

** Ingrese a www.elpac.org para más información

¿Quién enseña ELD?

El maestro normal del salón, es el responsable de la instrucción ELD, existen muchas alternativas en que ellos estructuran sus lecciones. El agrupamiento de los alumnos puede variar en el día a día, o lección por lección, dependiendo de las necesidades en contenido y enseñanza de los estudiantes.
Ejemplo:

- El maestro puede instruir a todo el salón (instrucción directa) luego da seguimiento a los ELs en un grupo pequeño.
- El maestro se reúne con un grupo de ELs por 20/30 minutos al día mientras los demás alumnos trabajan independientemente.
- El maestro se reúne con un grupo de ELs durante la instrucción de lectura y escritura del grado, como uno de los grupos pequeños que se reúne diario con el maestro para instrucción diferenciada.
- El maestro imparte 30 minutos de ELD y 30 minutos de intervención o enriquecimiento durante "Power Hour."

¿Cómo puedo saber del progreso de mi hijo?

Su hijo tomará anualmente el ELPAC Sumativo, durante la primavera, para medir su progreso hasta obtener la reclasificación. Los especialistas ELD trabajaran con los maestros para supervisor el progreso de manera formal e informal a lo largo del año escolar. La conferencia de calificaciones padres/maestros es un buen momento para solicitar detalles al respecto.

Para supervisor el progreso el BUSD utiliza:

- Los resultados de la prueba estatal de dominio del idioma ELPAC o CELDT (anterior al 2018)
- Indicadores ELD del Distrito
- Evaluaciones del Distrito de Artes Lingüísticas del Inglés
- Crear independientemente ejemplos de escritura
- Calificaciones de clase normal
- Evaluaciones estatales para grados 3-5: CAASPP*

*Ingrese a www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/sbacparentguides.asp para más información